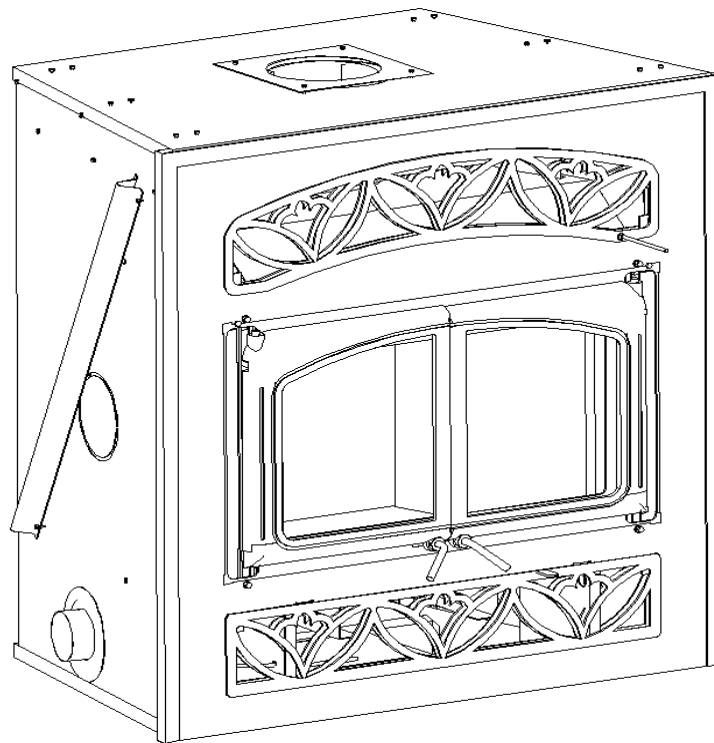


MANUEL

EVEREST & ETNA

2500



Produits d'acier Nordic Int.

11750, Philippe-Panneton
Montréal, Québec, H1E 4G4

☎ (514) 494-4522 □ Sans frais 1-888-494-4522

📠 (514) 494-4521

🌐 www.nordicapf.com

✉ nordica@qc.aira.com

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	1
Dimension du foyer	1
Mise en garde	2
Créosote	2
Détecteur de fumée	2
Bois	2
Allumage	2
Vitre	3
Remplacement d'une vitre	3
Remplacement des pierres réfractaires	4
Entretien	5
Cendre	5
Renseignements supplémentaires	5-6
Règles de sécurité	7
Cheminée recommandée	8
Choix d'installation de cheminée	9-10-11
Installation du foyer	11
Hauteur minimum d'une tablette combustible	11
Recouvrement du foyer	12
Hauteur minimum de la cheminée	12
Prolongement de l'âtre	13
Retour de fumée	14
Feu de cheminée	15
Installation de la prise d'air	15
Installation de la cheminée	16
Mur de finition	16
Installation des conduits d'air chaud	17-18-19-20
Plaque d'homologation	21
Garantie	22
Carte de garantie	23

INTRODUCTION

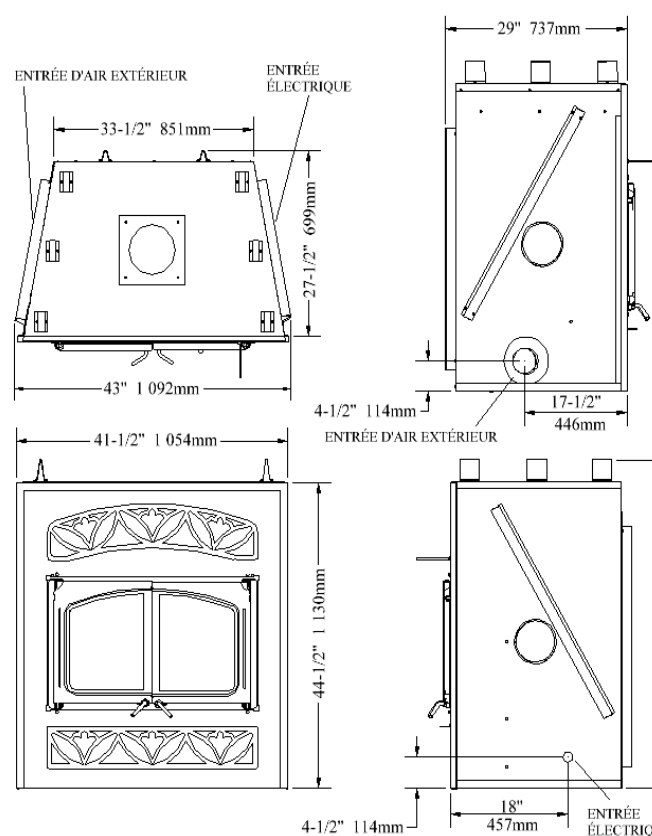
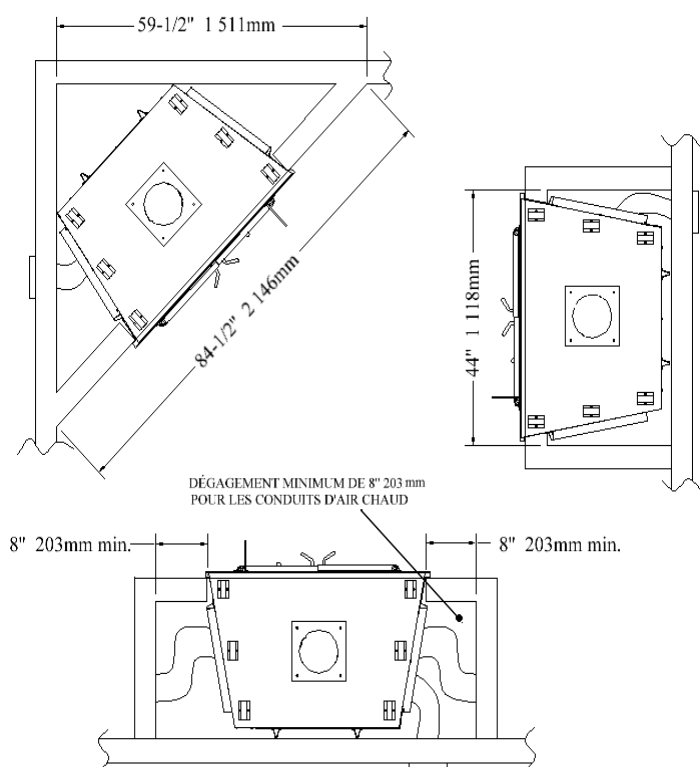
Prenez le temps de lire attentivement toutes les informations contenues dans ce manuel d'instruction et conservez-le pour consultation, car, il contient toutes les renseignements nécessaires à une installation puis à un emploi sûr et efficace du foyer Everest & Etna (Voir Figure 1).

Avant de commencer à installer le foyer, consultez les autorités locales pour obtenir un permis de construction ainsi que prendre connaissance de toutes les exigences réglementaires en vigueur.

Ne pas installer ce foyer dans une maison mobile.

DIMENSION DU FOYER

Figure 1



MISE EN GARDE

N'utilisez jamais d'essence, d'huile ou d'autres liquides inflammables pour allumer le feu.

N'utilisez jamais votre foyer comme incinérateur pour faire brûler des combustibles légers, tel que l'huile de vidange, naphte, essence ou de l'huile à moteur. Vous risqueriez de ne plus pouvoir maîtriser le feu et il en résulterait un feu de cheminée.

CRÉOSOTE

Lorsque le bois brûle lentement, il produit un goudron et autres vapeurs organiques, lesquels, associés à l'humidité, forment la créosote. La vapeur de créosote se condense dans un tuyau de cheminée relativement refroidie par un feu lent. Il en résulte une accumulation de créosote à l'intérieur du tuyau.

Lorsqu'elle s'enflamme, la créosote forme un feu extrêmement ardent.

Il est donc conseillé de faire de petits feux ardents plutôt que des gros feux qui couvent. Ceci vous permettra de garder la cheminée et les vitres propres.

Il est important de faire inspecter la cheminée ou la ramoner périodiquement.

Il est nécessaire de faire ramoner la cheminée après une accumulation de 3mm de créosote.

DÉTECTEUR DE FUMÉE

Vous ne devez pas installer votre détecteur de fumée trop près de votre foyer car il se déclenchera en ouvrant la porte pour le chargement.

BOIS & PORTE BÛCHES

Évitez d'utiliser du bois vert pour ralentir la combustion. Cela entraîne la formation de dépôt excessif de créosote et de suie dans la cheminée. Ainsi, il pourrait provoquer un feu de cheminée.

Il est important d'acheter du bois sec pour obtenir une meilleure quantité de chaleur par corde de bois.

Utilisez seulement du bois sec. Notez qu'il faut de 6 à 12 mois de séchage pour avoir du bois sec et de qualité l'équivalent de 15 à 20 % d'humidité.

L'utilisation de la porte bûche est obligatoire.

ALLUMAGE

À l'allumage, un bon feu vif est requis. Introduisez dans la boîte à feu une petite quantité de vieux papiers froissés et les recouvrir avec du bois sec, fendu et mince. Ouvrez les clés de tirage (Située au centre, derrière la persienne supérieure) et allumez le feu. Dès que le feu est bien pris, ajoutez des morceaux de bois un peu plus gros et fermez la porte. Lorsque le foyer est chaud, ne pas touchez la clé à main nue.

Au début de l'allumage ouvrez le registre d'entrée d'air (Manette localisée à gauche, derrière la persienne inférieure) et laissez toute la durée du chauffage et le refermez quand l'appareil est éteint pour éviter le refroidissement de la pièce.

VITRE

Ne claquez jamais la porte et ne frappez jamais les vitres. Quand vous fermez les portes, assurez-vous que les bûches sont placées de façon à ne pas heurter les vitres, ni brûler trop près des vitres.

Ne nettoyez jamais les vitres avec des produits abrasifs. Les éraflures pourraient se transformer en craquelures et les vitres pourraient se casser. N'essayez jamais de nettoyer les vitres chaudes lorsque le foyer est en marche. Vous trouverez les produits de nettoyage chez votre détaillant.

N'utilisez jamais des produits inflammables qui pourraient causer une explosion.

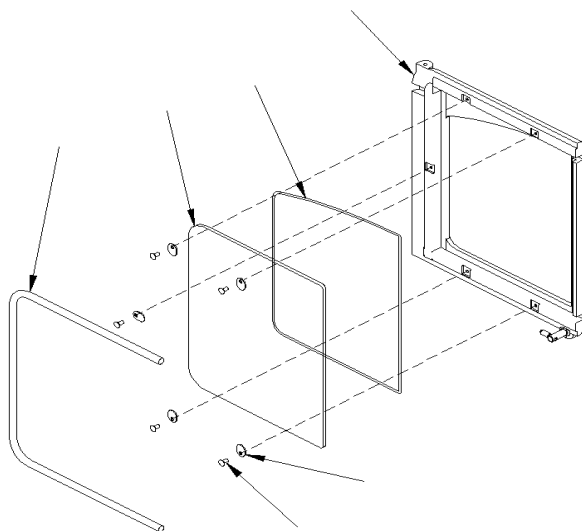
Inspectez régulièrement les vitres afin de déceler les fêlures. Si vous voyez une fêlure, éteignez le feu immédiatement et retournez la porte chez votre marchand pour faire remplacer la vitre avant de réutiliser votre foyer. N'utilisez jamais votre foyer si une vitre est cassée.

Il ne faut jamais remplacer la vitre par un autre matériau. En cas de nécessité, vous devez la remplacer par une autre vitre de la même grandeur que vous pouvez vous procurer chez votre détaillant.

REEMPLACEMENT D'UNE VITRE

Étape à suivre :

- 1) Coupez le joint de silicone retenant la vitre brisée au cadrage.
- 2) Libérez le cadrage de tout débris.
- 3) Utilisez seulement de la vitre céramique des dimensions suivantes :
Everest & Etna : 12 1/8 X 14 9/16
- 4) Glissez la nouvelle vitre dans le cadrage et la fixer avec de la silicone à haute température.
- 5) Manipulez la vitre avec précaution afin de ne pas se couper.
- 6) Laissez sécher durant 24 heures.
- 7) Vous pouvez vous procurer les vitres chez votre **détaillant ou chez les Produits d'Acier Nordic Int.**



REEMPLACEMENT DES PIERRES RÉFRACTAIRES

N'utilisez pas le foyer lorsqu'il manque une pierre où qu'elle est brisée.

1-Enlevez les pierres du devant.

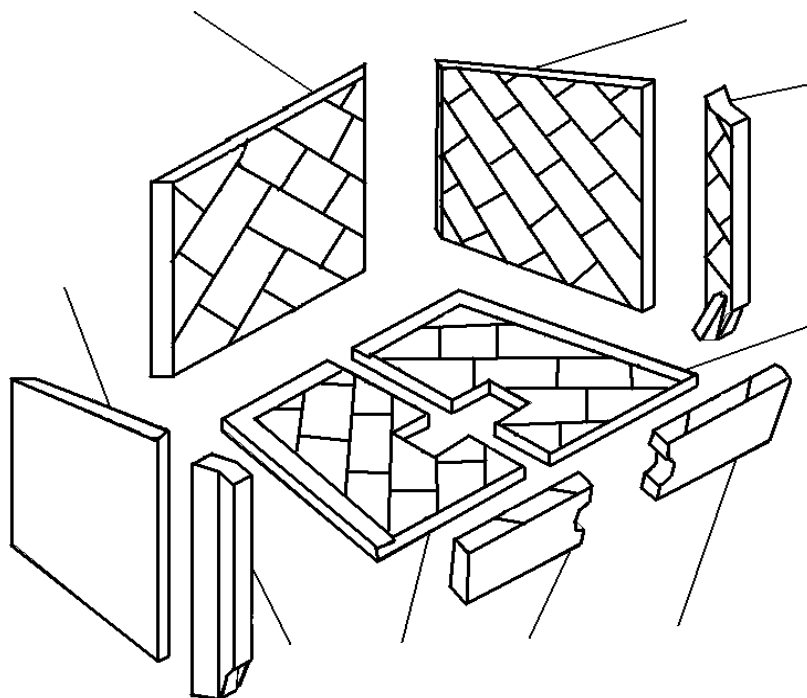
2-Enlevez les petites pierres des cotés.

3- Enlevez les grosses pierres des cotés.

4- Enlevez la pierre de dos.

5- Enlevez la pierre du plancher

6- Vous pouvez vous procurer les pierres réfractaires de remplacement chez votre **détaillant ou chez les Produits d'Acier Nordic Int.**



ENTRETIEN

Porte

Lubrifiez deux fois par année, ou au besoin, les systèmes de roulement situés de part et d'autre du boîtier de manière à assurer le bon fonctionnement des portes. Utilisez un produit comme le lubrifiant WD-40 ou du graphite.

Avant de chauffer le foyer pour la première fois, il est nécessaire d'enlever toutes les étiquettes et lavez la porte avec de l'eau savonneuse (savon doux). Car, les moindres traces sur la porte resteront à jamais en chauffant votre foyer.

Nettoyez régulièrement votre foyer en enlevant la cendre. Puis, déposez la cendre dans un contenant d'acier muni d'un couvercle étanche. Ce contenant ne doit recevoir aucun autre type de déchets.

Notez que les foyers combustibles solides doivent être nettoyés fréquemment car il peut se former une accumulation de suie, de crésote et de cendre. Des directives doivent être données concernant les mesures à prendre s'il se produit un feu de cheminée dû à une accumulation de suie ou de crésote.

Il est important de faire inspecter la cheminée ou la ramoner périodiquement.

Si une pierre réfractaire est brisée, remplacez-la par une autre semblable. (Voir page 4)

CENDRE

- Enlevez la cendre seulement quand le feu est éteint et qu'elle est refroidie.
- Déposer les cendres dans un contenant de métal muni d'un couvercle étanche.
- Ne gardez pas les cendres dans la maison car elles dégagent du monoxyde de carbone et autres produits nocifs.
- Ne les placez pas près de matériaux combustibles. La cendre reste chaude pendant des jours et pourrait causer un feu.
- Ne déposez pas la cendre dans une boîte de carton.
- Avant de débuter chaque saison de chauffage, vérifiez l'intérieur et l'extérieur du foyer et de la cheminée afin de détecter toute défectuosité ou détérioration.
- Pour réduire les risques de feux de cheminée, gardez votre cheminée propre en l'inspectant régulièrement afin de vérifier l'accumulation de crésote. Pour y accéder, dévissez le chapeau. Une brosse de plastique ou de bois est recommandée pour éviter les égratignures sur la paroi interne.

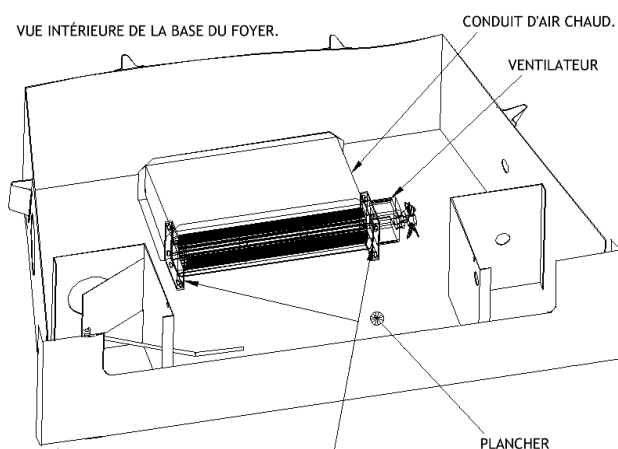
BRUITS D'EXPANSION

Des bruits d'expansion et de contraction pendant le cycle du chauffage et de refroidissement sont des phénomènes normaux. Il n'y a donc pas lieu de s'inquiéter.

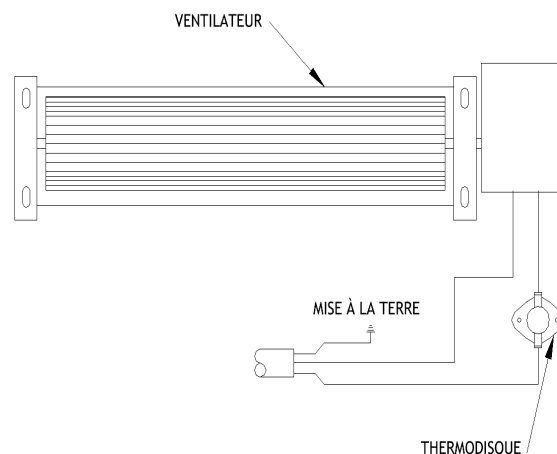
INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES

Le foyer Everest & Etna est muni, d'un ventilateur et d'un thermodisque.

Les installations électriques doivent se faire par un expert en électricité.



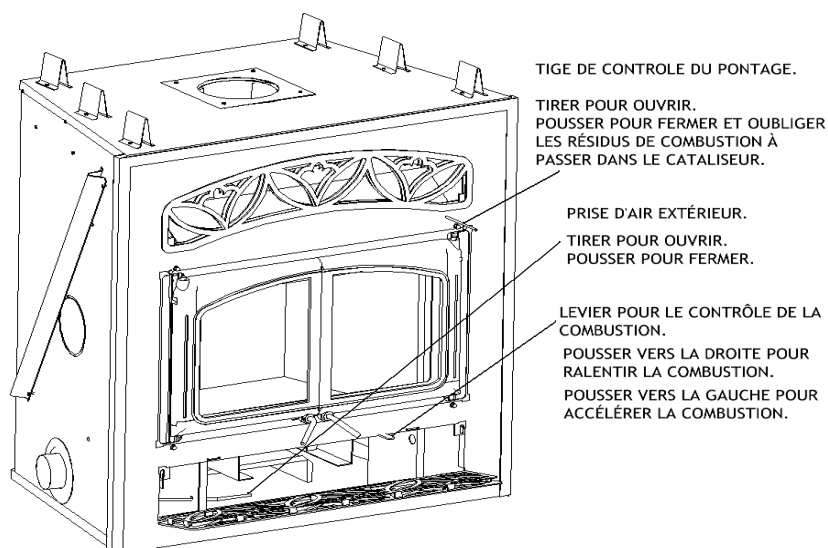
FIXER LE DESSOUS DE LA TURBINE AU PLANCHER ET FIXER L'ARRIÈRE DE LA TURBINE AU CONDUIT D'AIR CHAUD, À L'AIDE DE SILICONE.



CLÉ DE TIRAGE

Observez les directives donnant le réglage correct de la clé de tirage ainsi qu'une mise en garde selon laquelle le réglage ne doit pas être modifié en vue d'augmenter la combustion.

Clé de tirage



RÈGLES DE SÉCURITÉ

- A. Enseignez aux enfants les règles de sécurité à respecter autour du foyer.
- B. Ce foyer a été conçu pour brûler le bois en quantité raisonnable. Évitez les gros feux qui pourraient endommager le foyer. Ne brûlez pas du bois humide, du bois vert, contenant de sel, de contreplaqué ou de la mélanine.
- C. N'employez jamais de liquide inflammable pour débiter ou activer un feu. Conservez ces produits loin des sources de chaleur.
- D. Lorsque le foyer est utilisé pour les premières fois, faites des petits feux afin de permettre aux pierres réfractaires de se solidifier.
- E. Durant ces premiers feux, la peinture du foyer peut dégager une odeur et une fumée. Ouvrez une fenêtre pour diminuer ces désagréments. Il peut aussi s'avérer nécessaire d'ouvrir une fenêtre dans le cas d'une maison construite trop hermétiquement ou lorsqu'un appareil de ventilation est en fonction.
- F. Lorsque le feu est éteint et le foyer refroidi, fermez la clef de tirage et le contrôle d'air frais jusqu'à la prochaine utilisation de votre foyer.
- G. Si vous devez laisser le foyer allumé sans surveillance, fermez les portes en prenant soin de le faire délicatement. Laissez le registre ouvert.

Note : Les bûches supplémentaires, les rideaux et l'ameublement doivent être à une distance minimum de 48" (1220 mm) du foyer. Il est recommandé de réchauffer la cheminée afin d'éviter les risques de fumée. Pour ce faire, utilisez un papier journal enflammé et maintenu en direction de la cheminée.

CHEMINÉE RECOMMANDÉE

Ce foyer est conçu et homologué pour être installé avec les cheminées de 7" (177 mm).
Un solin ventilé et un coupe feu de toit doivent être obligatoirement installés avec tous les modèles de cheminée de 1po.

Cheminée Sécurité Ltée.	S2100 + & ASHT +
Cheminée Oliver MacLeode	HT 6000 + & HT6103 +
Selkrik Metalbestos Ltd.	CF Sentinel
Supervent (GSW)	JSC JM SPR ALT
ICC Inc.	Excel 2100-2

Installez le foyer uniquement selon les méthodes décrites en respectant rigoureusement les espaces libres. Utilisez seulement les pièces et cheminées spécifiées dans ce manuel. Toute dérogation à ces directives pourrait causer une situation dangereuse et pourrait annuler la certification et la garantie.

Aucun autre appareil ne doit être ajouté à la cheminée de votre foyer.

Choisissez le meilleur emplacement pour votre foyer en tenant compte des portes et des fenêtres. Prévoyez également l'installation de la prise d'air extérieure ainsi que la cheminée.

Pour l'installation de la cheminée, plusieurs choix s'offrent à vous. Référez-vous aux deux dessins de la page 11 et 12 afin de décider lequel convient le mieux à vos besoins. Tenez compte que, plus la cheminée est droite, plus il sera facile de la garder propre et de la nettoyer.

POURSUIVRE L'INSTALLATION DE CHEMINÉE

Pour l'installation de la cheminée veuillez vous référer au manuel d'installation du fabricant de la cheminée choisie.

- 1) Oliver Macleod et Cheminées Sécurité : le coupe feu de grenier doit être non-isolé
- 2) Pour les cheminées de 1 pouce (Excel de I.C.C.inclus), un écran coupe feu-radiant doit être installé au niveau du toit
- 3) Un chapeau de cheminée doit être installé pour protéger la cheminée de la pluie.

Hauteur maximum et minimum pour l'installation de la cheminée incluant le foyer : voir l'illustration à la page 9 et 10

FIGURE D'INSTALLATION DE CHEMINÉE

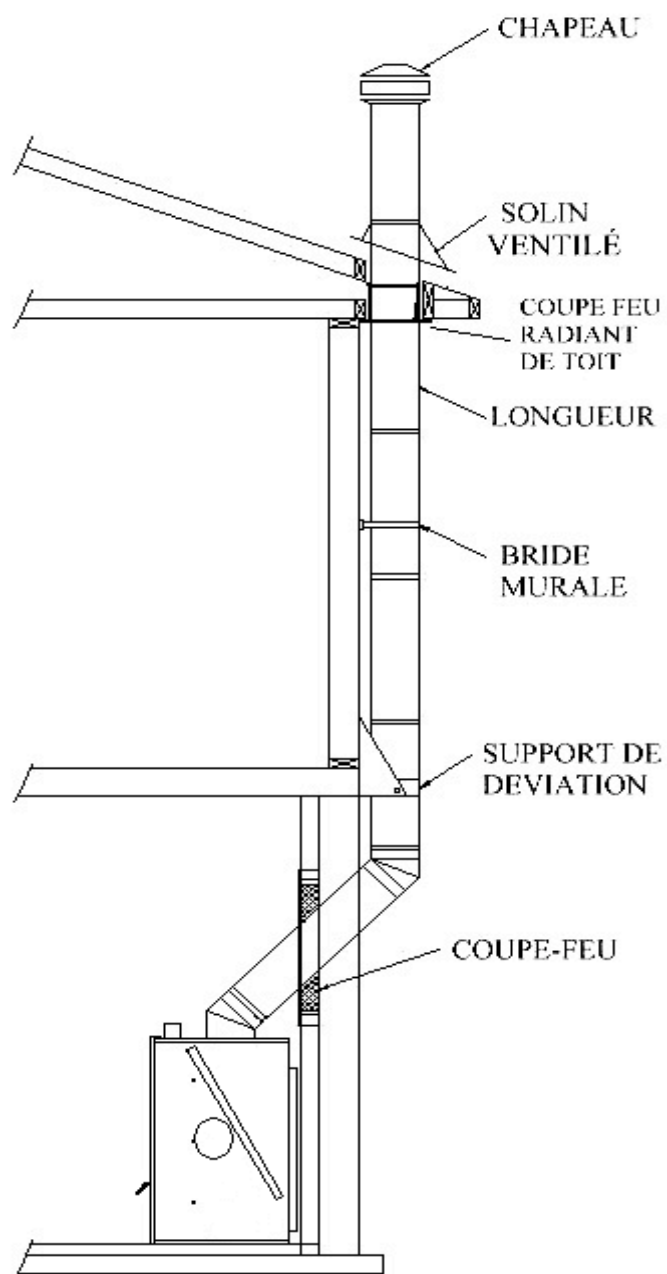
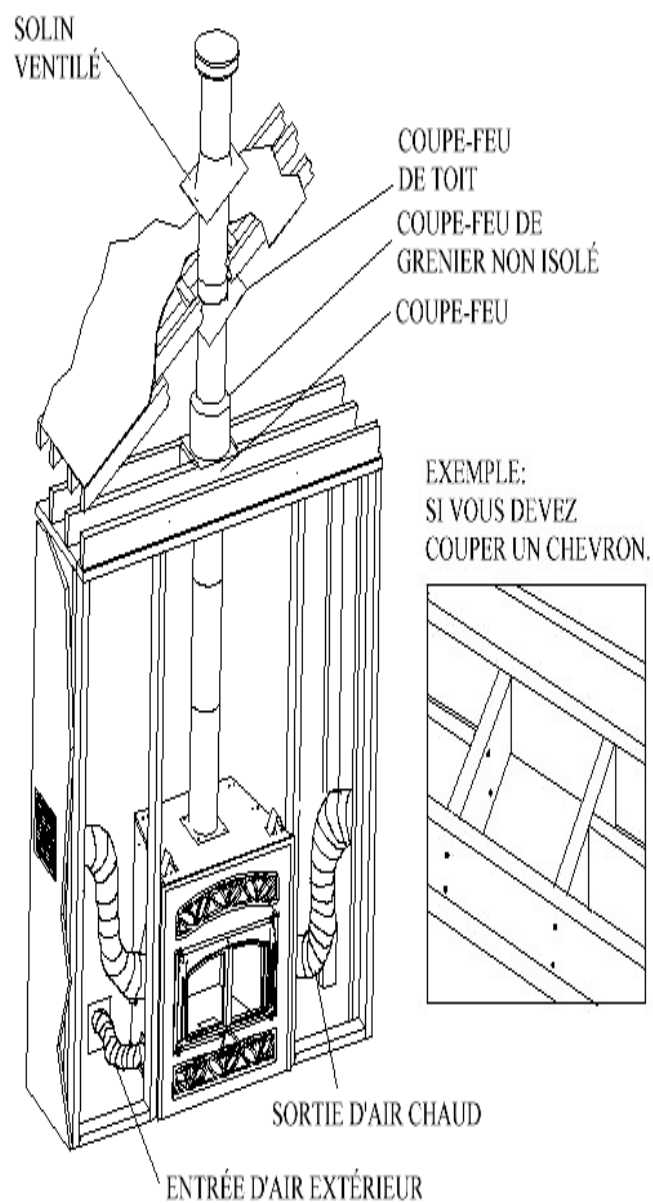
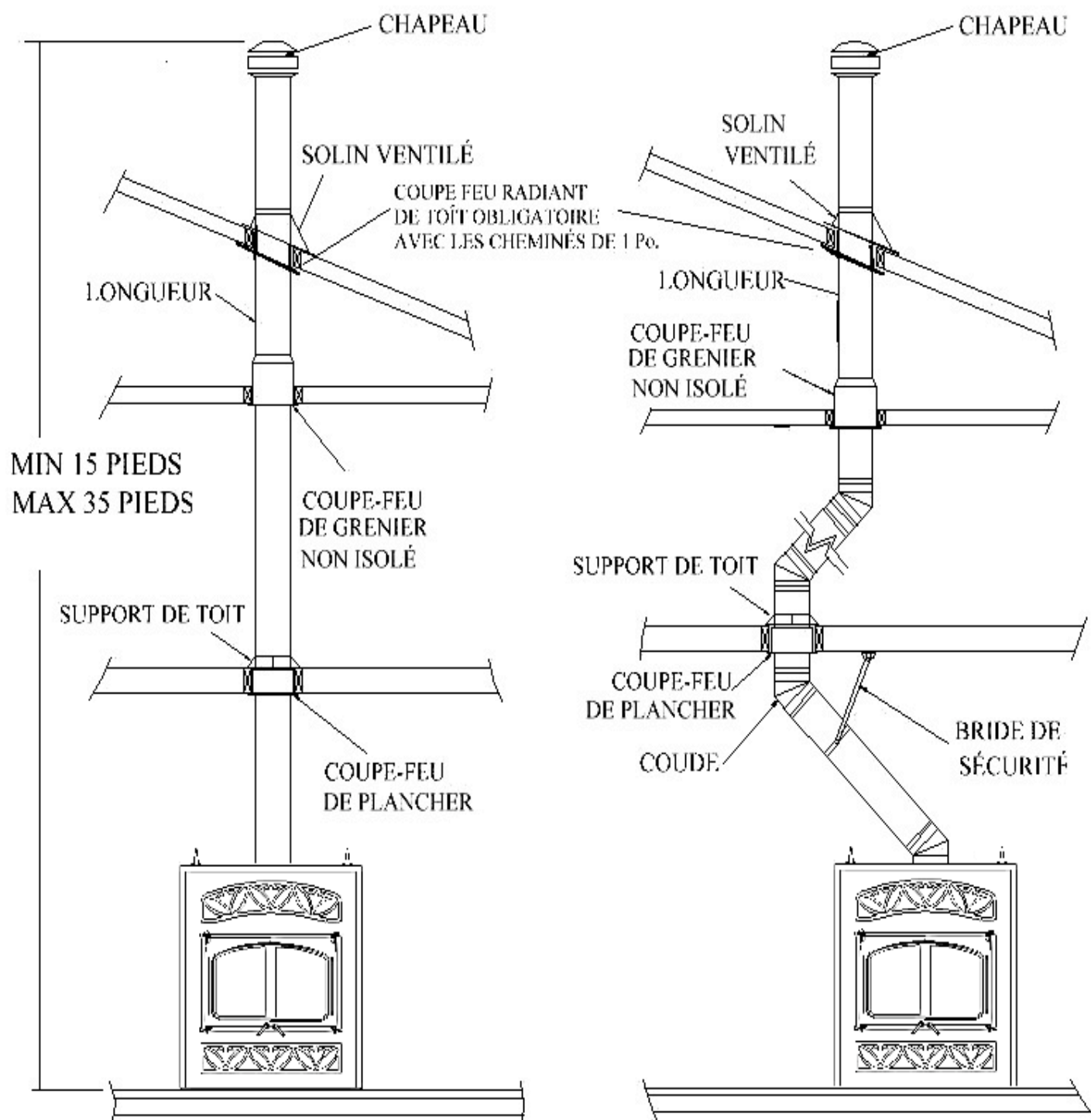


FIGURE D'INSTALLATION DE CHEMINÉE



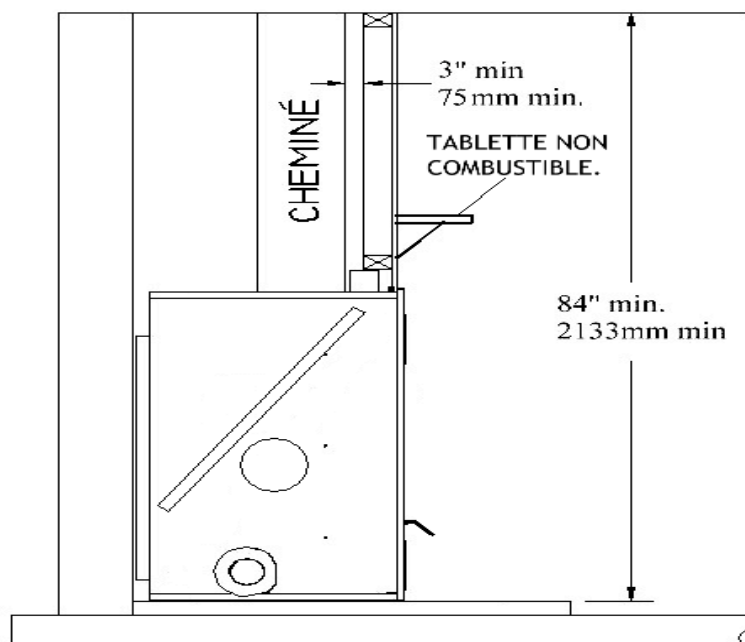
INSTALLATION DU FOYER

Directives à suivre

1. Avant l'installation, enlevez la façade du foyer afin de la protéger. Vous trouverez les boulons ou ressorts derrière les grilles inférieure et supérieure. La façade ne doit jamais être en contact avec des produits de maçonnerie ou acides.
2. Libérez la surface de tout matériel combustible mobile où le foyer doit être installé : Tapis, prélat.
3. Le foyer peut-être installé directement sur le plancher ou sur une plate-forme combustible (bois, contre-plaqué ou autres surfaces dures).
4. L'unité doit être installée contre un mur de finition. Aucune isolation ne doit être rajoutée autour de l'unité.
5. Le foyer Everest & Etna doit avoir un dégagement de 84" (2133 mm) de tous matériaux combustibles en avant de la vitre du foyer.
6. La cheminée doit avoir un dégagement minimum de 2" (50 mm) des matériaux combustibles. Afin d'éviter le surchauffement, n'obstruez jamais le dégagement.
7. La cheminée doit être protégée par un chapeau de pluie.
8. Une hauteur minimum de 7" (2133 mm) à partir de la base est requise avant de fermer le dessus du recouvrement.

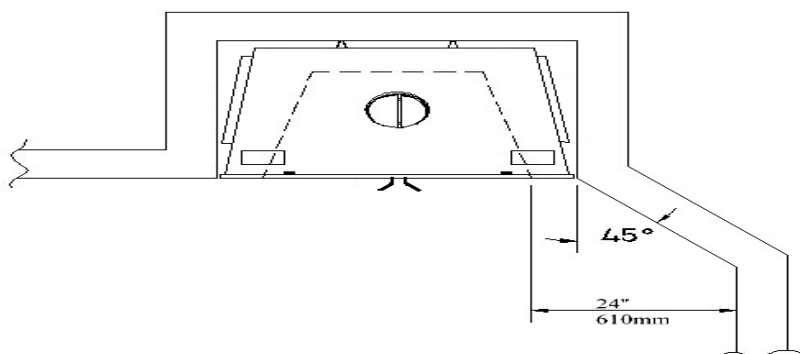
HAUTEUR MINIMUM D'UNE TABLETTE COMBUSTIBLE

Si une tablette fabriquée de matériau combustible est installée, elle doit être localisée à un minimum de 54" (1372 mm) pour le foyer Everest et de 48" (1219 mm) pour le foyer Etna. (Voir Schéma)



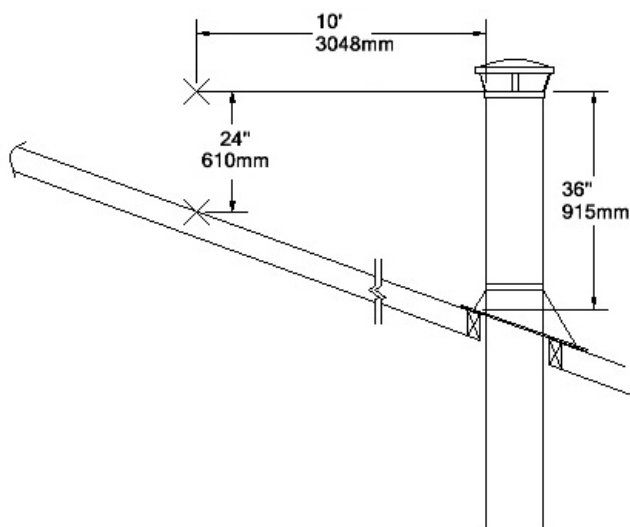
RECOUVREMENT DU FOYER

1. Le recouvrement du foyer peut être fait de matériaux combustibles. Il peut être construit directement sur les côtés et à l'arrière de l'unité.
2. Les murs latéraux peuvent dépasser de 6" (152 mm) maximum la façade du foyer.
3. Il est également possible de construire des murs à 45° à partir des extrémités du foyer. Toutefois, le mur adjacent à angle droit doit être à un minimum de 24" (610 mm) de l'ouverture du foyer.
4. Le mur avant est le prolongement direct de la façade du foyer. Appuyez le panneau de gypse directement sur les petits espaceurs prévus à cet effet (voir page 18)



HAUTEUR MINIMUM DE LA CHEMINÉE

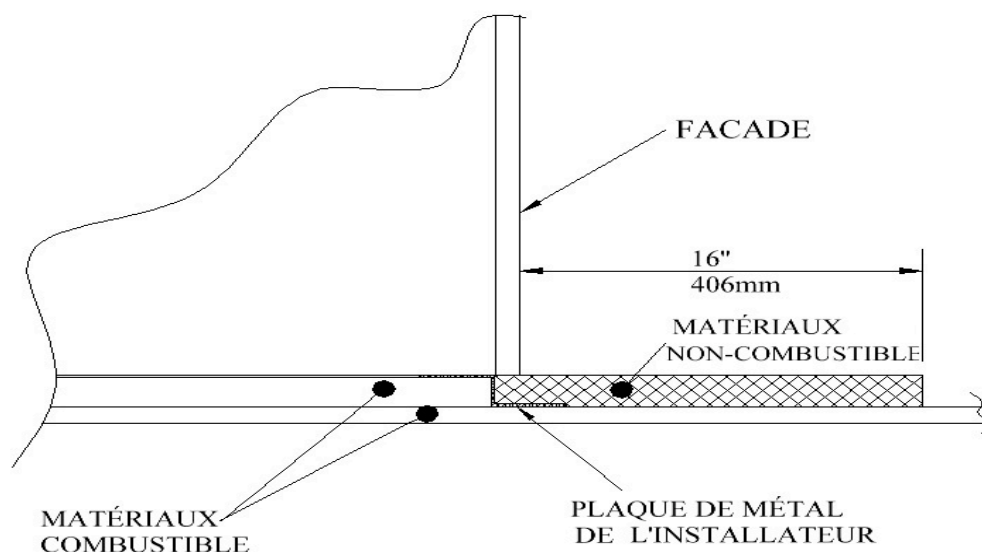
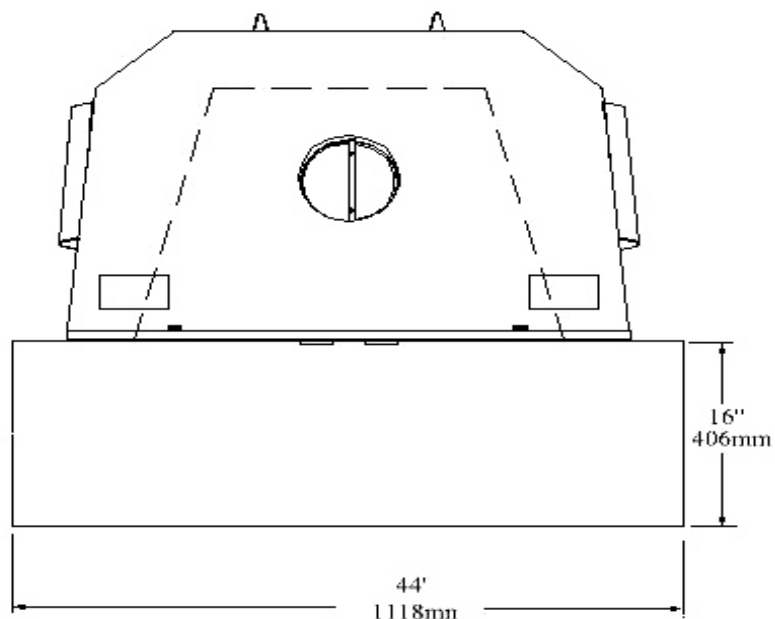
4. La cheminée doit dépasser d'au moins 3' (915 mm) son point de contact avec le toit et doit surplomber d'au moins 2" (610 mm) tout murs, toit ou édifice dans un rayon de 10" (3050 mm). Une cheminée de 5' (1525 mm) ou plus, au-dessus d'un toit, doit être solidifiée avec une bride de sécurité ou des câbles.



PROLONGEMENT DE L'ÂTRE

Un prolongement de l'âtre de 44" x 16" (1118 mm x 407 mm) minimum est obligatoire et doit être fait de matériel non combustible un coulis scellant doit être mis entre l'unité et l'extension de l'âtre. Il doit être construit plus bas ou égal à la base du foyer.

Placez le foyer à l'endroit choisi. Celui-ci doit être appuyé directement contre un mur fini et non contre un matériel sans ajouter aucun isolant. Une pièce de métal de 3" x 44" est fournie (76.2mm x 19.17mm) par le fabricant.



RETOUR DE FUMÉE

Un foyer Everest & Etna bien installée ne devrait pas produire de fumée dans la maison. Si le foyer continu de produire de la fumée, ce sera probablement pour une des raisons suivantes :

- 1) L'installation extérieure de la cheminée est défectueuse ou incorrecte, engageant des problèmes de retour d'air et, par conséquent, des allumages difficiles.
- 2) L'échauffement de la cheminée est insuffisant. Ne pas oublier que plus le foyer est chaud, plus la cheminée aspirera la fumée.
- 3) Les portes ou le registre d'entrée d'air ont été refermés trop rapidement. L'apport d'air est essentiel au maintien de la combustion.
- 4) Si la pièce est trop étanche ou la maison présente une pression négative et qu'il n'y a pas d'entrée d'air extérieur, l'apport d'air au foyer sera plus difficile que normalement. Ouvrez temporairement une fenêtre près du foyer pour l'augmenter.
- 5) Tout ventilateur (hotte de cuisinière, ventilateur de salle de bain, aspirateur central ou sècheuse à linge) aspire l'air vers l'extérieur peut créer une pression négative dans la maison. Fermez-les où ouvrez une fenêtre près du foyer pour régler ce problème.
- 6) Le bois humide dégage plus de fumée en brûlant que le bois sec. Plus le bois est humide, moins il dégage de chaleur et plus il produit de la créosote. Si le bois brûlé est très humide, inspectez la cheminée tous les mois que le foyer est en usage.
- 7) Assurez-vous que la cheminée est raisonnablement propre et libre de toute obstruction.
- 8) Vérifiez si la cheminée est suffisamment haute : minimum de 914 mm (3pi.) au-dessus de sa jonction avec le toit (Voir page 14). Sinon, ajoutez des longueurs supplémentaires de conduit ce qui augmentera le tirage de la cheminée et réduira la tendance au retour de fumée.
- 9) Les cheminées accolées à un mur extérieur (voir page 11 dessin de droite) sans revêtement présentent souvent des problèmes. Ouvrez une fenêtre près du foyer, réchauffez la cheminée en présentant sur forme de torche dans l'avaloir ou en chiffonnant plusieurs papier de journaux dans le foyer, mettre le feu à 3 ou 4 endroits différents, tenez la porte entre ouverte pour avoir un feu plus actif dans le foyer, puis, pendant ce temps, la cheminée va se réchauffer plus rapidement.
- 10) Enlevez toujours l'excédent de cendre avant d'allumer un feu. Maintenez une épaisseur de cendre de 25,4 mm (1po.) pour optimisé la combustion et maximisé la durée du feu.

FEU DE CHEMINÉE

Si vous soupçonnez l'existence d'un feu de cheminée, Il est recommandé de :

Fermez-la (les) porte(s) du foyer

Alertez tous les membres de votre famille

Appelez les pompiers si vous avez besoin d'aide.

Essayez d'éteindre ou de contrôler le feu avec un extincteur à sec, du soda à pâte, du sable ou de la cendre. Ne jamais employer de sel car il est corrosif. Ni d'eau, car celle-ci pourrait provoquer une explosion de vapeur.

S'assurez que les étincelles sortant de la cheminée n'enflamment pas le toit.

Faites inspecter votre foyer et cheminée par le service d'incendie avant de l'utiliser à nouveaux.

INSTALLATION PRISE D'AIR EXTÉRIEURE

L'ensemble de prise d'air extérieur doit être installé selon les instructions suivantes.

- 1. La longueur maximum du conduit doit être de 20' pieds. La longueur du conduit devrait être aussi courte que possible.
- 2. Le registre d'air ne doit pas être installé à plus de 7' pieds au-dessus de la base du foyer.
- 3. L'air frais doit venir de l'extérieur de la maison.
- 4. La prise d'air ne doit pas être alimentée par l'air du sous-sol, grenier ou du garage.
- 5. Le registre extérieur ne doit pas pouvoir aspirer les émissions d'auto, de gaz ou autres bouches de ventilation.
- 6. Le registre, si possible, doit être situé de façon à ne pas être obstrué par la neige ou exposé à des vents extrêmes.
- 7. Le registre et le conduit peuvent être installés soit au-dessous ou au-dessus du plancher.

Faites une ouverture de 4 ¼ po (110 mm) dans le mur extérieur de la maison à l'emplacement choisi. De l'extérieur, placez la prise d'air extérieur dans l'ouverture (Les persiennes ouvertes vers le bas).

INSTALLATION DE LA CHEMINÉE

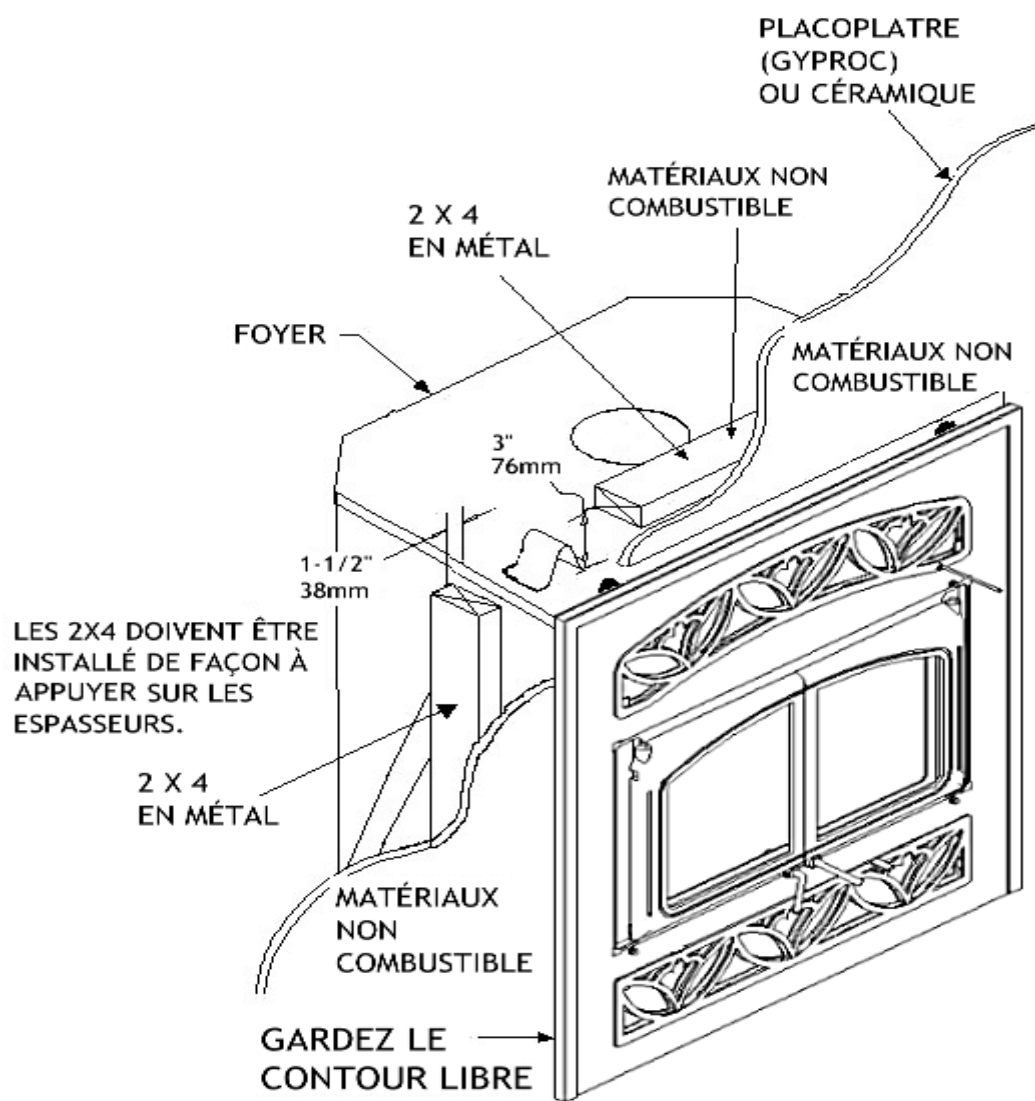
1. Poursuivez l'installation selon le manuel d'instruction du fabricant de la cheminée choisie.
Voir les pages 8 ,9 et 10.

2. À l'avant, le mur combustible doit s'appuyer sur les espaceurs sur le dessus du foyer, prévu à cet effet, et non sur la façade.

MUR DE FINITION

À l'avant, le mur combustible doit s'appuyer sur les espaceurs sur le dessus du foyer, prévu à cet effet, et non sur la façade.

Installation de la cheminée et du mur de finition



CONDUITS D'AIR CHAUD PAR ASPIRATION

Le foyer est muni d'ouvertures sur les côtés et le dos. Ceci permet de raccorder des conduits flexibles isolés afin de chauffer des pièces adjacentes jusqu'à 30 pieds du foyer.

Lorsque vous installez le système de conduits d'air chaud, il peut être installé, soit dans la même pièce que le foyer, soit séparément dans des pièces adjacentes ou à l'étage supérieur ou inférieur. Le fait d'installer des conduits à des niveaux d'élévation différents peut produire un échappement de chaleur supérieur par le ou les conduits.

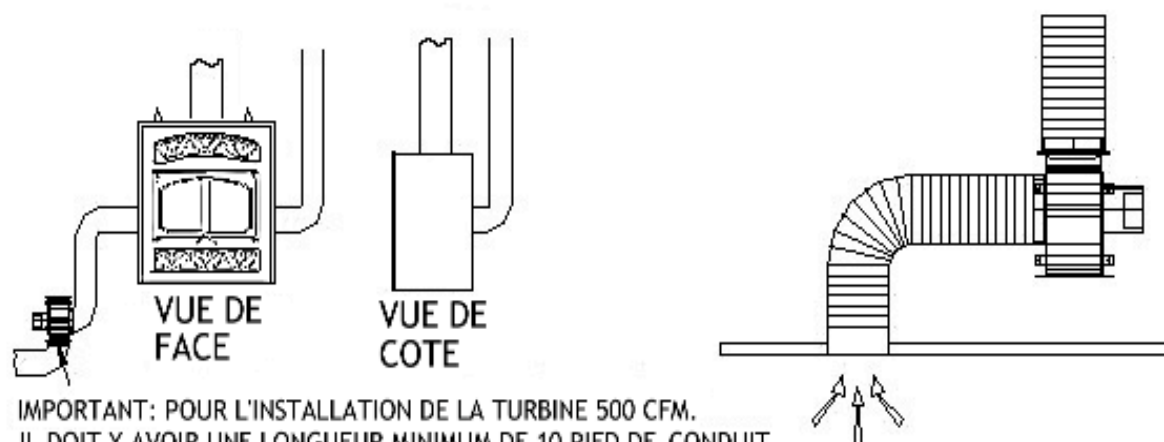
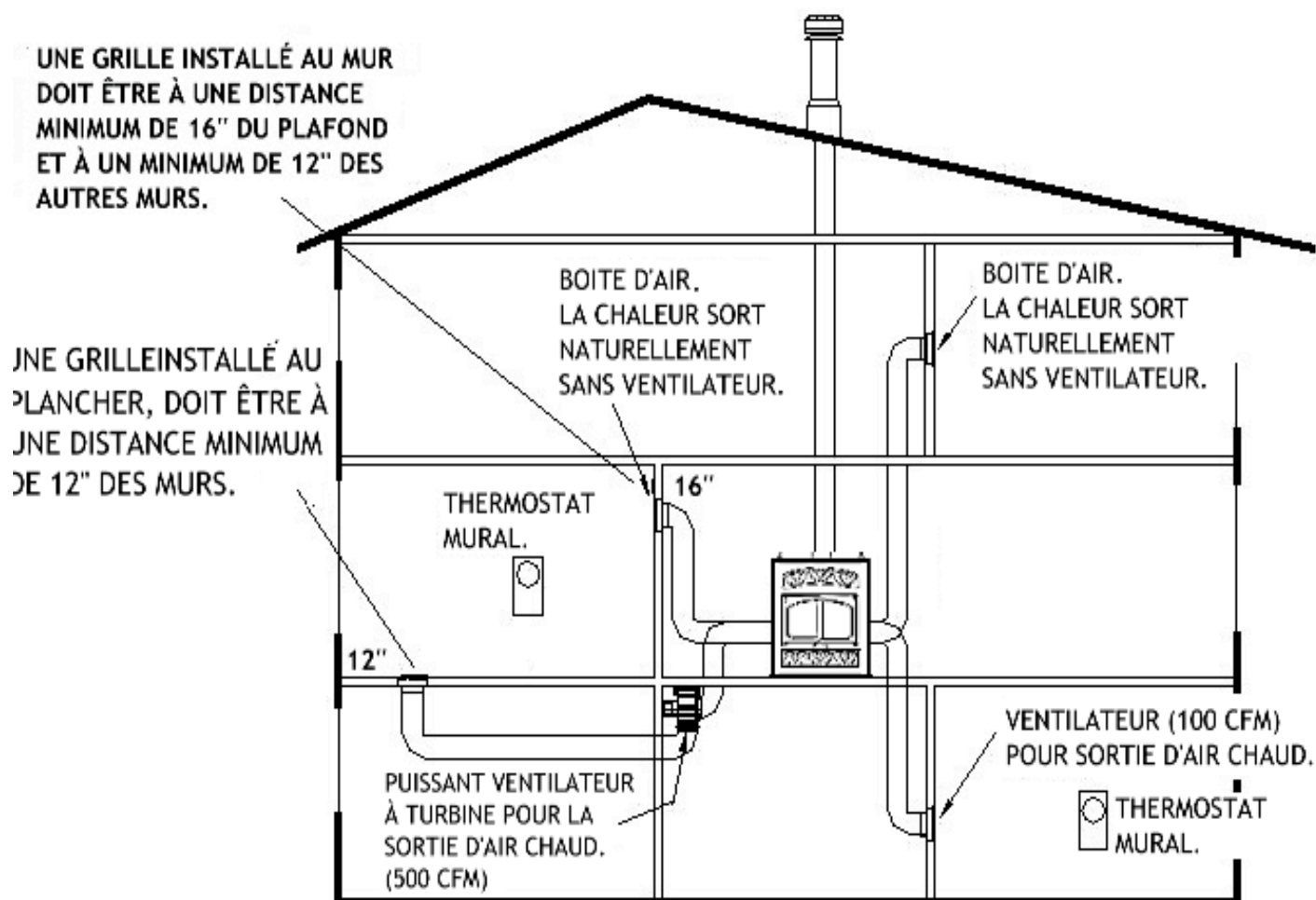
Le système de conduits doit être installé de la façon suivante :

- Ne connectez pas les conduits d'air chaud par gravité à un système de chauffage central.

- 1- N'utilisez que les composantes de Produits d'acier Nordic int. tels que décrits dans ce manuel.
- 2- D'autres grilles ou registres peuvent être trop restrictifs et faire surchauffer le foyer ou le plafond.
- 3- Fixez l'adaptateur sur le côté ou dans le dos du foyer. On peut utiliser plus d'une ou deux sorties à la fois sur le même foyer (Voir page 20).
- 4- Raccordez le conduit flexible 6 po avec les collets de serrage fournis à cet effet. Important : Assurez-vous que l'enveloppe de plastique recouvrant le conduit flexible ne soit pas en contact avec le foyer.
- 5- Amenez le conduit flexible dans la pièce désirée. L'endroit choisi peut être aussi bien à un étage supérieur qu'à un étage inférieur.
- 6- Fixez le conduit au ventilateur à l'aide des collets de serrage (Voir page 20 et 21).
- 7- Fixez la grille décorative de l'adaptateur au ventilateur.
- 8- Les grilles d'air chaud doivent être installées avec les persiennes pointant vers le bas afin d'éviter de faire surchauffer le plafond adjacent. (Voir page 18)
- 9- Si vous utilisez un thermostat, installez-le dans une pièce de la maison qui sera chauffée par le conduit d'air chaud. N'installez pas le thermostat dans la même pièce que le foyer sauf si vous utilisez un thermostat de refroidissement. Celui-ci permet de mettre en marche le ventilateur lorsque la température de la pièce dans laquelle le foyer est installé est trop élevée.

Cette option nécessite du courant électrique. Assurez-vous que les raccordements au ventilateur auront été faits par un électricien qualifié selon les normes en vigueur.

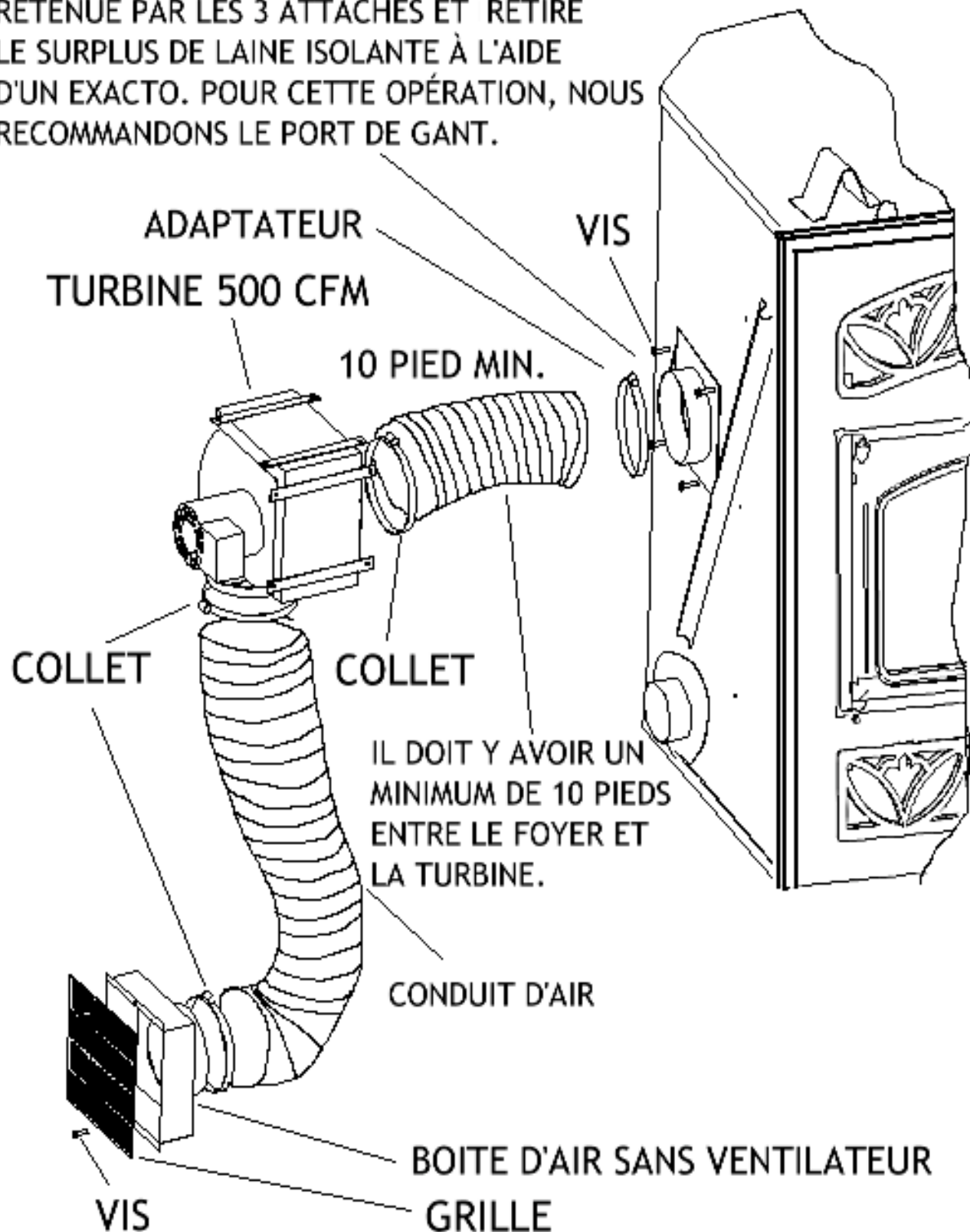
SCHÉMA POUR L'INSTALLATION DES TURBINES 500 CFM ET INSTALLATION DES VENTILATEURS 100 CFM



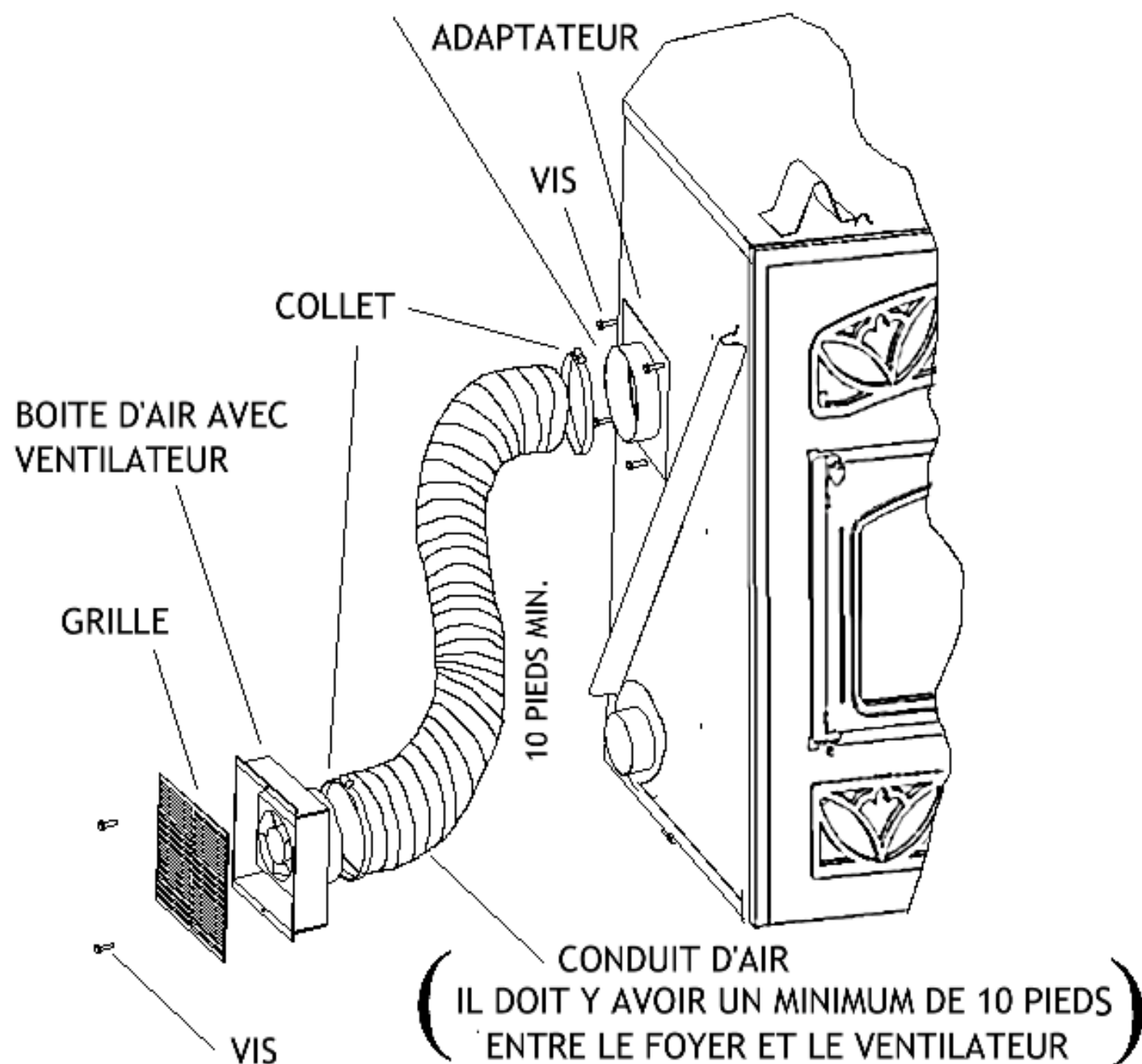
IMPORTANT: POUR L'INSTALLATION DE LA TURBINE 500 CFM, IL DOIT Y AVOIR UNE LONGUEUR MINIMUM DE 10 PIED DE CONDUIT D'AIR ENTRE LE FOYER ET LA TURBINE AVEC UNE LONGUEUR MAXIMUM DE 50 PIED DE CONDUIT D'AIR.

POUR LE VENTILATEUR 100 CFM, LA DISTANCE MINIMUM EST DE 10 PIEDS ET LE MAXIMUM EST DE 25 PIEDS.

AVANT D'INSTALLER L'ADAPTATEUR, À L'AIDE DE PINCE COUPANTE RETIRÉE LA PARTIE RETENUE PAR LES 3 ATTACHES ET RETIRÉ LE SURPLUS DE LAINE ISOLANTE À L'AIDE D'UN EXACTO. POUR CETTE OPÉRATION, NOUS RECOMMANDONS LE PORT DE GANT.



AVANT D'INSTALLER L'ADAPTATEUR, À L'AIDE DE PINCE COUPANTE RETIRÉE LA PARTIE RETENUE PAR LES 3 ATTACHES ET RETIRÉ LE SURPLUS DE LAINE ISOLANTE À L'AIDE D'UN EXACTO. POUR CETTE OPÉRATION, NOUS RECOMMANDONS LE PORT DE GANT.



GARANTIE LIMITÉE DE 25 ANS

⇒ IMPORTANT : CETTE GARANTIE N'EST VALIDE SI LA CARTE D'ENREGISTREMENT DE LA GARANTIE A ÉTÉ DÛMENT REMPLIE ET RETOURNÉE AUX PRODUITS D'ACIER NORDIC INT. AU COURS DES 30 JOURS, SUIVANT LA DATE DE L'ACHAT

* Note : Chaque réclamation doit être accompagnée d'une preuve d'achat.

Produits d'acier Nordic Int. offre à l'**acheteur original** d'un foyer Nordica une garantie limitée de vingt-cinq ans à compter de la date d'achat de son foyer au bois contre tout défaut de matériaux ou de fabrication. Cette garantie est conditionnelle à une utilisation et un entretien normal de l'unité.

Cependant, cette garantie s'annule si le foyer n'a pas été installé selon les instructions contenues dans le manuel d'installation fourni avec l'unité dans ce sens, il ne couvre pas les dommages suite au mauvais usage du produit.

LIMITES DE LA GARANTIE

1. Au cours de la première année de la garantie limitée, Produits d'acier Nordic Int. fournira, sans frais, les pièces de remplacement s'avérant défectueuses et assumera les coûts raisonnables de main-d'œuvre nécessaires pour effectuer ces remplacements. Cependant, tout remplacement de pièces doit être préalablement approuvé par un agent autorisé de Produits d'acier Nordic Int. Les frais de main-d'œuvre ne doivent pas excéder le prix de détail des pièces remplacées.
2. Au cours de la deuxième jusqu'à la cinquième année de la garantie limitée, Produits d'acier Nordic Int. fournira, sans frais, les pièces de remplacement s'avérant défectueuse, à l'exception des pièces décrites ci-dessus. De plus, Produits d'acier Nordic Int. n'assumera aucun frais de main-d'œuvre pour le remplacement des pièces garanties encourus pour le remplacement des pièces garanties

Les pièces suivantes sont couvertes par la garantie pendant un (1) an :

1-Ventilateur 2-Vitre 3-Système de roulement à bille des portes

Les pièces suivantes sont couvertes par la garantie pendant trois (3) mois ;

1-Brique réfractaire

3. Les pièces suivantes ne sont pas couvertes par cette garantie :

1- Finitions, profilés, plaqué

2- La rouille qui sort de la peinture ou de l'or causer par l'humidité ou la condensation.

4. Au cours de la sixième jusqu'à la vingt-cinquième année de la garantie limitée, Produits d'acier Nordic Int. fournira les pièces de rechange (si possible) à 50% du prix de détail, sauf pour les pièces mentionnées ci-haut. Produits d'acier Nordic Int. ne sera pas responsable des frais de main-d'œuvre associés à ces travaux de remplacement.

La présente garantie ne peut être altérée d'aucune façon par nos représentants.

La garante ne fait aucune garantie, expresse ou implicite, écrite ou verbale, à part celles spécifiée dans cette garantie limitée de 25 ans. La durée de toute garantie implicite, incluant celle de la qualité marchande et de la fabrication dans un but particulier, se limite à 25 ans à partir de la date d'achat.

Le recours pour les dommages suite à une défectuosité du produit couverte par cette garantie est limité au remplacement des pièces défectueuses. Il n'inclut aucun dommage accidentel, consécutif ou dépenses encourues relatives au produit, incluant les dommages à la propriété.

Produits d'acier Nordic Int. se dégage de toute responsabilité advenant un problème de tirage résultant d'une pression négative de la propriété causée par un système de chauffage, système de ventilation, échangeur d'air ou de tout élément de construction pouvant entraîner ce problème.



POÊLES ET FOYERS
LES PRODUITS D'ACIER NORDIC INT

CARTE DE GARANTIE
EVEREST 2000 & EVEREST 2500
ETNA 2000 & ETNA 2500

Veuillez compléter ce formulaire et le transmettre par la poste.

Nom et prénom

Adresse

No.

Rue

App.

Ville

Province

Code postal

Téléphone :

Résidence

Autre

Nom du magasin

Ville du magasin

Province

Date de l'achat

JJ/ MM/ AAAA

Modèle

☐ Everest 2000

☐ Everest 2500

☐ Etna 2000

☐ Etna 2500

No. Série

WH-

--	--	--	--	--	--

Raison de l'achat

- ☐ Construction neuve
- ☐ Rénovation
- ☐ Amélioration du foyer

Installation

- ☐ Salon
- ☐ Chambre à coucher
- ☐ Sous-sol
- ☐ Autre _____

Mode de chauffage

- ☐ Électricité
- ☐ Gaz
- ☐ Bois
- ☐ Autre _____

Possédez-vous un autre foyer
Si oui, lequel

☐ Oui

☐ Non

À quel usage destinez-vous votre
foyer ?

- ☐ Source de chaleur principale
- ☐ Source de chaleur pour le plaisir

- ☐ Source de chaleur auxiliaire (en cas d'urgence)
- ☐ Autre _____

Quelles raisons ont motivé votre
choix ?

- ☐ Prix
- ☐ Qualité

- ☐ Efficacité
- ☐ Autre _____

Quelle autre marque de foyer avez-vous songé à acheter ? _____

Commentaires

Pour connaître la garantie que nous offrons, voir le manuel d'instruction ou le détaillant pour plus de renseignements.



NORMES D'ESSAIS
TEST STANDARDS

ULC S610
May / Mai 1995

LISTED FACTORY BUILT FIREPLACE
FOYER PRÉFABRIQUÉ HOMOLOGUÉ
MODÈLE / MODEL: ■ ETNA 2500
■ EVEREST 2500

WH

MINIMUM CLEARANCES TO COMBUSTIBLE MATERIALS
DÉGAGEMENTS MINIMAUX AUX MATÉRIEAUX COMBUSTIBLES

SIDEWALL:	535 mm (21 in.)	MUR LATÉRAL:	535 mm (21 in.)
MANTLE:	1370 mm (54 in.)	POUTRE:	1370 mm (54 in.)
BACKWALL:	0 mm (0.0 in.)	MUR ARRIÈRE:	0 mm (0.0 in.)
SIDES (TO SPACERS):	0 mm (0.0 in.)	CÔTÉS (AUX ENTRETOISES):	0 mm (0.0 in.)
MINIMUM FLOOR- CEILING DISTANCE:	2133 mm (84 in.)	DISTANCE MINIMALE PLAFOND-PLANCHER:	2133 mm (84 po.)

ELECTRICAL RATING / ALIMENTATION: 115V, 60 Hz, 0.7 A

A NON COMBUSTIBLE HEARTH EXTENSION MUST BE INSTALLED AT THE FRONT OF UNIT EXTENDING 405 mm (16 in.) AT FRONT AND 200 mm (8 in.) TO SIDES OF DOOR OPENING.

UNE PROTECTION INCOMBUSTIBLE DOIT ÊTRE INSTALLÉE À L'AVANT DU FOYER EXCÉDANT DE 405 mm (16 po.) À L'AVANT ET 200 mm (8 po.) DES CÔTÉS DE L'OUVERTURE DES PORTES.

USE ONLY WITH LISTED CHIMNEYS: SECURITY CHIMNEYS INTL. MODEL S-2100+ OR MODEL ASHT+ OR OLIVER MACLEOD MODEL HT 6000 OR MODEL HT 6103 OR SUPERPRO MODEL SPR OR MODEL ALT OR SUPERVENT MODEL JSC OR MODEL JM OR SELKIRK MODEL CF SENTINEL OR ICC MODEL EXCEL 2100, OF 7 INCHES OR 8 INCHES DIAMETER.

UTILISER SEULEMENT AVEC LES CHEMINÉES HOMOLOGUÉES AVEC CE FOYER: CHEMINÉES SECURITE INTL. MODÈLE S-2100+ OU MODÈLE ASHT+ OU OLIVER MACLEOD MODÈLE HT 6000 OU MODÈLE HT 6103 OU SUPERPRO MODÈLE SPR OU MODÈLE ALT OU SUPERVENT MODÈLE JSC OU MODÈLE JM OU SELKIRK MODÈLE CF SENTINEL OU ICC MODÈLE EXCEL 2100, DE DIAMÈTRE DE 7 POUCES OU 8 POUCES.

COMPONENTS USED WITH THE FIREPLACE MUST BE WH LISTED.

LES COMPOSANTES UTILISÉES AVEC LE FOYER DOIVENT ÊTRE HOMOLOGUÉES WH.

REPLACE GLASS ONLY WITH CERAMIC GLASS 5 mm THICK.

REPLACER LE VERRE AVEC DU VERRE CÉRAMIQUE DE 5 mm D'ÉPAISSEUR.

INSTALL AND USE ONLY IN ACCORDANCE WITH THE MANUFACTURER'S INSTALLATION AND OPERATING INSTRUCTIONS.

POUR UNE UTILISATION SÉCURITAIRE, INSTALLER ET OPÉRER CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS DU FABRICANT.

FOR USE WITH WOOD ONLY. DO NOT USE OTHER FUELS.

POUR UTILISATION AVEC BOIS SEULEMENT. NE PAS UTILISER D'AUTRES COMBUSTIBLES.

OPEN DAMPER BEFORE OPENING DOORS.

OUVRIR LE REGISTRE AVANT D'OUVRIR LES PORTES.

CAUTION: WHEN A FIRE IS BURNING IN THE FIREPLACE A SUPPLY OF FRESH AIR MUST BE SUPPLIED TO THE ROOM IN WHICH THE FIREPLACE IS LOCATED. FAILURE TO PROVIDE THIS MAY STARVE OTHER FUEL BURNING APPLIANCES OF AN ADEQUATE SUPPLY OF AIR.

ATTENTION: LORSQUE LE FOYER BRÛLE UN APPORT D'AIR SUPPLÉMENTAIRE DOIT ÊTRE PRÉVU DANS LA PIÈCE. UN MANQUE D'AIR D'APPOINT POURRAIT PRIVER LES AUTRES APPAREILS DE COMBUSTION D'UNE ALIMENTATION D'AIR ADEQUATE.



MADE IN CANADA
FABRIQUÉ AU CANADA

Produits d'Acier

NORDIC
Steel Products

11750 PHILIPPE PANNETON
MTL, H1E 4M1